

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

Rhif: 2

Cais Rhif: C25/0625/39/LL

**Dyddiad
Cofrestru:** 05/09/25

Math y Cais: Llawn

Cymuned: Llanengan

Ward: Abersoch a Llanengan

Bwriad: Ail gyflwyniad gyda gwelliannau o'r hyn a wrthodwyd yn flaenorol o gais llawn ar gyfer cae carafanau i gynnwys bloc toiled a gwelliannau amgylcheddol

Lleoliad: Berth Ddu Caravan Park, Bwlchtocyn, Pwllheli, Gwynedd, LL53 7BY

**Crynodeb o'r
Argymhelliad:** GWRTHOD

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

1 Disgrifiad:

- 1.1 Dyma ail gyflwyniad o gais llawn a wrthodwyd yn flaenorol ar gyfer cae carafanau teithiol ynghyd â chodi bloc toiledau a gwaith tirlunio. Bwriedir creu 13 llain ar gyfer carafanau teithiol, codi adeilad parhaol i gynnwys toiledau/cawodydd ynghyd ac ymgymryd â gwelliannau tirlunio meddal trwy atgyfnerthu a llenwi bylchau o fewn gwrychoedd a chloddiau presennol ynghyd a phlannu gwrych newydd ar ymylon y safle gyda'r ffordd gyhoeddus gyfagos.
- 1.2 Y prif newidiadau a wnaed rhwng y cais blaenorol a wrthodwyd (C25/0008/39/LL) a'r cais presennol fyddai:
 - Lleihau nifer y lleiniau o 15 i 13
 - Plannu gwrych newydd
- 1.3 Mae'r safle wedi ei leoli tu allan i unrhyw ffin datblygu fel y dangosir ym Mapiau Mewnosod Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn (CDLl) felly, ystyrir fel safle cefn gwlad agored. Saif eiddo preswyl Berth Ddu ei hun i'r de o safle'r cais a cheir tai preswyl yn wasgaredig o fewn yr ardal leol. Mae'r safle o fewn Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Llŷn ac o fewn Tirwedd o Ddiddordeb Hanesyddol Eithriadol Llŷn ac Enlli. Fe wasanaethir y safle gan ffordd gyhoeddus diddosbarth cymharol gul a throellog. Mae'r tir sy'n destun y cais cynllunio yma yn dir sydd wedi ei raddio fel tir dosbarth 2, sef tir amaethyddol o ansawdd da.
- 1.4 Fe welir o hanes cynllunio'r safle, nad yw'n ymddangos bod unrhyw ganiatâd cynllunio yn bodoli (ar wahân i'r cais cynllunio blaenorol a wrthodwyd) ar gyfer creu safle carafanau yma. Mae'n wybyddus fod y lleoliad wedi gweithredu fel safle ardystiedig y "Caravan and Motorhome Club" yn y gorffennol. Er hynny, nid yw'r safle presennol yn gweithredu trwy'r Clwb eithriedig fel y cadarnhawyd gan gynrychiolwyr y Clwb ar 30/10/25. Credir felly, fod y cais presennol yn gais am safle carafanau teithiol o'r newydd oherwydd diffyg unrhyw ganiatâd cynllunio yn y gorffennol nac unrhyw dystysgrif eithriedig ar gyfer gweithredu safle carafanau trwy'r trefniadau yma.
- 1.5 Cyflwynir y cais i'r Pwyllgor Cynllunio yn hytrach na'i ystyried trwy'r drefn ddirprwyedig oherwydd bod y cais ar safle sydd yn mesur 0.5 hectar neu fwy o ran maint.

2. Polisiâu Perthnasol:

- 2.1 Mae Adran 38(6) o Ddeddf Cynllunio a Phrynu Gorfodol 2004 a pharagraff 2.1.2 Polisi Cynllunio Cymru yn pwysleisio y dylid penderfynu ceisiadau yn unol â'r Cynllun Datblygu, oni bai bod ystyriaeth faterol cynllunio yn nodi fel arall. Mae ystyriaethau cynllunio yn cynnwys Polisi Cynllunio Cenedlaethol, a'r Cynllun Datblygu Lleol.
- 2.2 Mae'r Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 yn rhoi dyletswydd ar y Cyngor i ymgymryd â chamau rhesymol wrth arfer ei swyddogaethau i gyflawni'r 7 amcan llesiant sydd o fewn y Ddeddf. Mae'r adroddiad hwn wedi'i baratoi gan ystyried dyletswydd y Cyngor a'r 'egwyddor datblygu gynaliadwy', fel sydd wedi'i ddatgan yn Neddf 2015. Wrth ffurfio'r argymhelliad mae'r Cyngor wedi ceisio sicrhau bod anghenion y presennol yn cael eu diwallu heb beryglu gallu cenedlaethau'r dyfodol i ddiwallu eu hanghenion hwythau.

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

2.3 Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn 2011-2026 mabwysiadwyd 31 Gorffennaf 2017

PS 1: Yr Iaith Gymraeg a'r diwylliant Cymreig

TRA 2: Safonau parcio

TRA 4: Rheoli ardrawiadau cludiant

PS 6: Lliniaru effeithiau newid hinsawdd ac addasu iddynt

PCYFF 1: Ffiniau datblygu

PCYFF 2: Meini prawf datblygu

PCYFF 3: Dylunio a siapio lle

PCYFF 4: Dylunio a thirweddu

PS 14: Yr economi ymwelwyr

TWR 5: Safleoedd carafanau teithiol, gwersylla a llety gwersylla amgen dros dro

AMG 1: Cynlluniau rheolaeth Ardaloedd o Harddwch Naturiol Eithriadol

AMG 5: Cadwraeth bioamrywiaeth leol

AT 1: Ardaloedd cadwraeth, safleoedd treftadaeth y byd a thirweddau, parciau a gerddi hanesyddol cofrestredig

Hefyd yn berthnasol yn yr achos yma, mae'r canlynol:

Canllawiau Cynllunio Atodol (CCA): Cyfleusterau a Llety i Dwristiaid

CCA: Cynnal a Chreu Cymunedau Nodedig a Chynaliadwy

2.4 Polisiâu Cenedlaethol:

Cymru'r Dyfodol: Y Cynllun Cenedlaethol 2040

Polisi Cynllunio Cymru (Rhifyn 12 - Chwefror 2024)

Nodyn Cyngor Technegol (NCT) 13: Twristiaeth

NCT 18: Trafnidiaeth

NCT 12: Dylunio

NCT 5: Cynllunio a chadwraeth natur

NCT 6: Cynllunio ar gyfer cymunedau gwledig cynaliadwy

NCT 20: Cynllunio a'r Gymraeg

NCT 23: Datblygu economaidd

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

NCT 15: Datblygu, Llifogydd ac Erydu Arfordirol

3. Hanes Cynllunio Perthnasol:

- 3.1 Cais C25/0008/39/LL - Cynyddu nifer carafanau i gyfanswm o 15 uned symudol, adeiladu bloc toiledau/ cawod, tirlunio a gwaith cysylltiedig – Gwrthodwyd 14/07/25

4. Ymgynghoriadau:

Cyngor Cymuned/Tref: Cedwir at yr un sylwadau a gyflwynwyd â'r cais gwreiddiol, sef cefnogir, er yn bryderus am nifer y carafanau ym Mwlchtocyn.

Uned Drafnidiaeth: Heb eu derbyn

Cyfoeth Naturiol Cymru: Nid ydym yn gwrthwynebu'r datblygiad arfaethedig fel y'i cyflwynwyd ac rydym yn darparu Cyngor safonol ynglŷn â materion gan gynnwys tirwedd a rhywogaethau gwarchodedig.

Dŵr Cymru: Cyfeiriwn at eich ymgynghoriad cynllunio ynghylch y safle uchod, ac fe allwn ddarparu'r sylwadau a ganlyn mewn perthynas â'r datblygiad arfaethedig.

I ddechrau, o ran y ffurflen gais sydd wedi'i chyflwyno a'r cynlluniau atodol, rydym yn cydnabod bod y datblygiad yn cynnig gwaredu llif dŵr aflan a dŵr wyneb i garthffos gyhoeddus a suddfan yn ôl eu trefn.

DŴR AFLAN

Mae'r safle datblygu arfaethedig wedi'i leoli yn nalgylch system garthffos gyhoeddus sy'n draenio i Waith Trin Dŵr Aflan Abersoch (WwTW). Rydym wedi ystyried effaith y llifau aflan a fyddai'n cael eu cynhyrchu gan y datblygiad arfaethedig ac wedi dod i'r casgliad y bydd yn annhebygol bod capasiti digonol yn bodoli i ymdopi â'r datblygiad heb achosi unrhyw niwed i'r gwasanaethau presennol a ddarparwn i'n cwsmeriaid, neu o ran gwarchod yr amgylchedd.

Ar ôl adolygu'r Cynllun Safle Arfaethedig diwygiedig, nodwn mai'r cynnig yw ail-gyfeirio draeniau dŵr wyneb o adeiladau presennol o'r garthffos gyhoeddus i system crât suddfan newydd. Fodd bynnag, mae angen gwybodaeth ychwanegol i asesu p'un a fyddai hyn yn gwrthbwysu'r llifau aflan newydd o'r datblygiad.

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

DŴR WYNEB

Gan droi at ddraenio dŵr wyneb, ers 7 Ionawr 2019, gallai'r datblygiad arfaethedig fod yn destun Atodlen 3 Deddf Rheoli Llifogydd a Dŵr 2010. Pan fydd y datblygiad arfaethedig hwn yn arwain at gyfanswm ardal anhydraid o 100 metr sgwâr neu fwy, bydd angen cymeradwyaeth i Systemau Draenio Cynaliadwy (SuDS) yn unol â'r 'Safonau Statudol ar gyfer Systemau Draenio Cynaliadwy - dylunio, adeiladu, gweithredu a chynnal a chadw systemau draenio dŵr wyneb'. Yn yr achos hwn, nid ydym yn cynnig unrhyw wrthwynebiad i gynigion i waredu llif dŵr wyneb i suddfan, mewn egwyddor, yn amodol ar ymgynghori a chytundeb â'r corff rheoleiddio neu berchennog torlannol y system hon.

GWARCHOD ASEDAU

Yn ogystal, mae'r safle yn cael ei groesi gan brif bibell gyhoeddus dan bwysedd ac mae ei lleoliad(au) bras wedi'i farcio ar y cofnod prif bibell ddŵr cyhoeddus sydd wedi'i hatodi. Yn unol â Deddf Diwydiant Dŵr 1991, mae Dŵr Cymru angen mynediad at ei offer bob amser er mwyn cyflawni gwaith cynnal a chadw ac atgyweirio. O ystyried y Cynllun Safle Arfaethedig diwygiedig, mae'n ymddangos bydd gwrych newydd wedi'i leoli uwchben ac o fewn parth gwarchod yr ased cyhoeddus sy'n mesur 3 metr naill ochr i'r llinell ganol. Noder bod y pellter a nodir ar gyfer y parth gwarchod hwn yn ddangosol ac yn seiliedig ar ganllawiau safonol y diwydiant. Fodd bynnag, bydd angen gwirio dyfnder yr ased ar y safle a allai gasglu bod angen parth gwarchod mwy. Er mwyn cyflawnrwydd, rydym yn argymhell i'r datblygwr gyfeirio at eu gweithredoedd eiddo i gadarnhau a oes unrhyw gyfamodau neu gyfyngiadau sy'n gysylltiedig â'r ased(au) sy'n croesi'r safle datblygu arfaethedig.

Byddem yn cynghori nad oes caniatâd i leoli unrhyw adeilad, strwythur, coed, nodweddion SuDS, lliniaru ecolegol neu godi neu ostwng lefelau'r ddaear uwchben neu o fewn parthau diogelu ein hasedau.

Yn yr achos hwn, mae'n ymddangos bod digon o le a sgôp i ail-leoli'r gwrych y tu allan i barth gwarchod yr ased. Felly, argymhellir yn gryf bod y cynllun safle arfaethedig yn cael ei ddiwygio er mwyn ystyried lleoliad yr ased sy'n croesi'r safle a gofynnwn yn barchus ein bod yn cael ein hail-ymgynghori ar ôl derbyn yr wybodaeth hon. Argymhellir hefyd bod ein datblygwr yn cysylltu â'n tîm Cynllunio a Diogelu (PlanandProtect@dwrcymru.com) i gynnal arolwg i wirio lleoliad yr ased(au) a sefydlu eu perthynas â'r datblygiad arfaethedig.

Casgliad

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

Yn unol â hynny, am y rhesymau a amlinellir uchod, rydym yn cynnig ein bod yn Dal Gwrthwynebiad nes y bydd gwybodaeth ychwanegol/ddiwygiedig wedi'i chyflwyno a gofynnwn i chi ail-ymgyngori â ni ar ôl derbyn y wybodaeth hon.

Mae ein hymateb yn seiliedig ar y wybodaeth a ddarparwyd gan eich cais. Gofynnwn yn garedig, pe bai'r bwriad yn newid yn ystod proses y cais, i chi ail-ymgyngori gyda ni a chadwn yr hawl i gyflwyno sylwadau o'r newydd.

Uned Bioamrywiaeth:

Mae'r cynlluniau yn dangos y bydd plannu coed ychwanegol o fewn gwrychoedd presennol ynghyd a chreu gweirglodd o flodau gwyllt. Nid oes pryderon ecolegol.

Uned AHNE:

Mae maes carafanau Berth Ddu wedi ei leoli yn ardal Sarn Bach ac yn yr Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol (AHNE). Mae'r tir yn weladwy o rai mannau cyhoeddus cyfagos ond nid yw yn amlwg iawn ar y tirlun. Mae hwn yn gais diwygiedig ar gyfer creu safle i 13 uned a bloc toiledau/cawodydd ar ddau gae amaethyddol. Nodir y bwriad i blannu coed a chreu gwrych newydd ar y terfyn dwyreiniol fyddai, ymhen amser, yn cyfrannu at fioamrywiaeth a sgrinio'r safle.

Rhoddir safbwynt ar garafanau teithiol yn yr AHNE ym mholisi TP9 o'r Cynllun Rheoli sy'n nodi: Gwrthsefyll datblygiadau carafanau newydd ac estyniadau i safleoedd presennol mewn lleoliadau amlwg ar dirlun neu arfordir yr AHNE a hyrwyddo tirlunio safleoedd presennol. Mae nifer sylweddol o garafanau teithiol yn ardal Sarn Bach/ Bwlchtocyn sydd yn rhoi pwysau ar amgylchedd yr AHNE a gwasanaethau lleol. Byddai yn ddefnyddiol i gynnal arolwg i gael gwybodaeth fanwl am y nifer o garafanau ac ystyried gallu'r ardal i ymdopi â mwy o unedau.

Uned Trwyddedu:

Yn dilyn unrhyw gais cynllunio sydd yn ei ganiatáu mewn perthynas â maes carafanau neu bebyll o dan y Deddfau 1960 & 1936, bydd angen i'r ymgeisydd wneud cais am drwydded safle i'r Gwasanaeth Trwyddedu.

Uned Iaith:

Heb eu derbyn

Gwasanaeth Tân:

Nid oes gan yr Awdurdod Tân unrhyw sylwadau i'w roi ynglŷn â mynedfa i gerbydau Tân a chyflenwad dŵr.

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

Uned Draenio Tir:

Mae'n amlwg y bydd y bloc toiledau yn 47.74m2. Fodd bynnag, nid yw'n glir a oes unrhyw waith adeiladu mewn perthynas â lleiniau'r carafanau teithiol. Am y tro, rydym yn cynnig gwrthwynebiad dros dro nes bod cadarnhad ar y pwynt uchod yn cael ei wneud. Os oes angen gwaith adeiladu a bod arwynebedd adeiladu cyffredinol y datblygiad yn hafal i neu'n fwy na 100m2, yna bydd angen datganiad draenio, gyda thystiolaeth.

Ymgynghoriad Cyhoeddus:

Rhoddwyd rhybudd ar y safle a gwybyddwyd trigolion cyfagos. Daeth y cyfnod hysbysebu i ben a derbyniwyd 2 llythyr / gohebiaeth yn gwrthwynebu ar sail:

- Er bod newidiadau o'r cais blaenorol a gwelliannau ar ffurf tirlunio addas a gwelliannau Bioamrywiaeth, maent yn newidiadau cosmetig ac yn gwneud dim i atal effaith gweledol y safle agored yma o fewn yr AHNE;
- pryderon trafndiaeth a mynedfa wael i'r safle;
- diffyg capasiti o fewn yr ardal i dderbyn cynnydd mewn carafanau;
- pryderon am bresenoldeb parhaol carafanau teithiol ar safleoedd sydd yn groes i bolisi;
- gwaith eisoes wedi ei gynnal heb ganiatâd Cynllunio.

5. Asesiad o'r ystyriaethau cynllunio perthnasol:

Egwyddor y datblygiad a mwynderau gweledol

- 5.1 Cydnabyddir fod y safle wedi gweithredu fel safle gyda thystysgrif eithriedig yn y gorffennol. Golygai hyn y gellir gweithredu safle o'r fath trwy osod i fyny at 5 o unedau teithiol. Os defnyddiwyd y safle gan niferoedd yn fwy na 5 ar unrhyw adeg, yna fe wnaed hyn yn anawdurdodedig. Fel sydd wedi nodi nid oes tystysgrif eithriedig yn bodoli ar y safle erbyn hyn ac ystyrir felly oherwydd diffyg unrhyw ganiatâd cynllunio ffurfiol ar gyfer gweithredu'r tir fel safle carafanau, rhaid ei ystyried fel safle newydd a gan mai safle yn ymwneud a charafanau teithiol sydd yma rhaid ystyried y cais yn bennaf o dan ofynion polisi TWR 5 y CDL1 sy'n gosod cyfres o feini prawf ar gyfer caniatáu datblygiadau o'r fath.
- 5.2 Mae maen prawf 1 polisi TWR 5 yn datgan y dylai unrhyw ddatblygiad carafanau teithiol newydd fod o ansawdd uchel o ran dyluniad, gosodiad ac edrychiad a hefyd dylai fod wedi'i guddio'n dda gan nodweddion presennol y dirwedd a / neu mewn lle gellir cydweddu'r unedau teithiol yn hawdd i'r dirwedd mewn modd nad yw'n peri niwed sylweddol i'w hansawdd weledol.
- 5.3 Bwriedir gosod hyd at 13 carafan teithiol a chodi adeilad parhaol i'w ddefnyddio fel toiledau/cawodydd ar y safle. Cydnabyddir fod rhywfaint o goed a gwrychoedd yn bresennol ar y safle ond ni ystyrir fod ansawdd y tirlunio ar ymylon neu terfynau'r safle yn llwyddo i warchod mwynderau gweledol y safle yn llwyr. O ystyried lleoliad uchel ac agored y safle, nid oes unrhyw sicrwydd y byddai'r tirlunio yn sefydlu a phwysleisr y byddai yn cymryd nifer o flynyddoedd i sgrinio'r safle yn ddigonol, os o gwbl. Mae dibyniaeth ar dirlunio i ffurfio sgrin ddigonol yn cynnwys elfen o risg ac mae amheuaeth y byddai modd sicrhau sgrinio digonol yn y tymor byr. Mae maen prawf 1 yn glir yn y ffaith y gofynnir bod safleoedd mewn lleoliadau anymwrthiol wedi

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

eu cuddio'n dda gan nodweddion presennol y dirwedd a / neu mewn lle gellir cydweddu'r unedau teithiol yn hawdd i'r dirwedd. Yn yr achos yma, nid yw'r safle wedi ei guddio'n dda gan nodweddion presennol y dirwedd, ac nid oes sicrwydd y byddai'r mesurau lliniaru i wella'r sgrinio yn sefydlu na llwyddo i raddau i guddio a chymhathu'r unedau yn effeithiol yn y dirwedd. Nodir hefyd fod Dwr Cymru wedi gwrthwynebu ar sail lleoli'r gwrych ar hyd ffin y safle gan y byddai yn debygol o fod o fewn 3m i'r prif bibell dwr sy'n rhedeg ar hyd y ffin. Byddai angen ystyried symud y gwrych yma felly ac nid oes sicrwydd na fyddai ei leoliad newydd yn cydweddu gyda'r tirlun presennol na'n creu sgrinio effeithiol. Nid yw'r bwriad felly yn cwrdd gyda gofynion maen prawf 1 o bolisi TWR 5 y CDLI.

- 5.4 Credir y byddai presenoldeb carafanau ar y safle yn weladwy o'r lon gyhoeddus gyfagos yn ogystal ag o'r llwybr cyhoeddus cymharol agos i'r gorllewin o'r safle. Oherwydd natur gwastad y tir, gellir dadlau mai cyfyngedig fyddai golygfeydd o lecynnau cyfochrog, er hynny mi fyddai yn weladwy o'r ffordd gyfochrog ac o diroedd uwch o fewn ardal wasgaredig Bwlchtocyn gan gynnwys mannau ar hyd llwybrau cyhoeddus yr ardal. Cydnabyddir fod bwriad i atgyfnerthu sgrinio'r safle trwy wella ac ychwanegu tirlunio ar y cloddiau presennol, er hynny, er y byddai'r cloddiau presennol yn sgrinio rhannau isaf yr unedau oherwydd uchder y carafanau teithiol, credir y byddant yn weladwy yn y dirwedd ehangach. Oherwydd y gwahaniaeth rhwng ei ddefnydd yn y gorffennol a'r defnydd bwriedig, mi fyddai'r safle yn amlycach o fewn y tirlun. Byddai'r adeilad cyfleusterau a'r creiriau atodol sy'n dod yn sgil defnydd safle carafanau, megis cerbydau'n parcio, offer chwarae ac yn y blaen yn amlygu presenoldeb y safle ac felly yn annhebygol o gyfrannu'n gadarnhaol i dirlun yr AHNE. Mae penrhyn Bwlchtocyn yn gyffredinol yn ardal uchel ac amlwg ble ceir dwysedd uchel o safleoedd carafán deithiol a sefydlog hanesyddol. Pryderir y byddai caniatáu safle teithiol arall yn yr ardal yn difrio mwynderau gweledol yr ardal sydd wedi ei adnabod am ei harddwch naturiol eithriadol.
- 5.5 Mae polisi AMG 1 yn nodi bydd angen i gynigion sydd o fewn neu'n effeithio ar osodiad/golygfeydd i mewn ac allan o'r AHNE ystyried Cynllun Rheolaeth yr AHNE. Er nad yn datgan gwrthwynebiad llwyr i'r bwriad, mae sylwadau'r uned AHNE yn nodi *“Rhoddir safbwynt ar garafanau teithiol yn yr AHNE ym mholisi TP9 o'r Cynllun Rheoli sy'n nodi: Gwrthsefyll datblygiadau carafanau newydd ac estyniadau i safleoedd presennol mewn lleoliadau amlwg ar dirlun neu arfordir yr AHNE a hyrwyddo tirlunio safleoedd presennol..... Mae nifer sylweddol o garafanau teithiol yn ardal Sarn Bach/ Bwlchtocyn sydd yn rhoi pwysau ar amgylchedd yr AHNE a gwasanaethau lleol.”*
- 5.6 Mae paragraff 6.3.81 o eglurhad polisi TWR 5 yn datgan: *“Ceir ardaloedd sydd dan bwysau aruthrol mewn nifer o gymunedau sydd wedi'u lleoli ger yr arfordir, gan gynnwys rhannau helaeth o'r Ardaloedd o Harddwch Naturiol Eithriadol. Bydd y Cyngor angen tystiolaeth gref na fydd cynigion am fwy o unedau llety mewn ardaloedd o'r fath yn ychwanegu at broblemau gwasanaethu, nac yn niweidio cymeriad neu adnoddau naturiol yr ardaloedd hyn.”* Mae gan yr Awdurdod Cynllun Lleol ddyletswydd i warchod buddiannau'r AHNE. Ni chyflwynwyd tystiolaeth i brofi na fyddai'r cynnig yn ychwanegu at broblemau gwasanaethu ac nid ydym wedi ein hargyhoeddi y byddai sefydlu safle carafanau teithiol o'r newydd mewn safle sensitif o'r fath yn cyfrannu'n gadarnhaol i olygfeydd a mwynderau gweledol y tirlun yn yr achos yma. Mae'r bwriad felly yn groes i ofynion polisi AMG 1 o'r CDLI.
- 5.7 Mae ail faen prawf Polisi TWR 5 yn nodi y dylid osgoi gormodedd o leiniau caled. Yn yr achos hwn, ni ddangosir unrhyw leiniau caled i'r carafanau, ac felly ystyrir fod hyn yn dderbyniol. Mae'r trydydd maen prawf yn gofyn sicrhau mai unedau teithiol yn unig fyddai'n defnyddio'r safle.- fe ellir rheoli hynny drwy amod cynllunio priodol pe penderfynir caniatáu'r cais. Pryderir y byddai'r

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

safle yn mynd o weithredu fel safle bychan eithriedig disylw i safle mwy ffurfiol gyda thuedd yn y cyffiniau i leoli'r carfanau teithiol yn dymhorol. Mae'r pedwerydd maen prawf yn gofyn sicrhau bod unrhyw gyfleusterau atodol mewn adeilad presennol os yn bosib, neu os ddim, eu bod yn gymesur â graddfa'r datblygiad. Bydd bloc cyfleusterau toiledau/cawodydd newydd modern fyddai'n mesur oddeutu 12.73m x 3.75m gyda darpariaeth fewnol i ddefnyddwyr anabl. Bydd y to yn cael ei orchuddio a llechi a fydd yn gweddu a thoeau adeiladau eraill ac nid yw lliw'r muriau rendr wedi eu manylu. Credir bod maint y bloc yn gymesur a graddfa'r datblygiad ac yn bodloni'r pedwerydd maen prawf TWR 5. O ran y 5ed maen prawf, mae'r polisi'n gofyn bod y safle'n agos at y prif rwydwaith ffyrdd ac y gellir darparu mynediad digonol heb amharu'n ormodol ar nodweddion y dirwedd - fe drafodir materion priffyrdd isod. Mae'r chweched maen prawf yn gofyn sicrhau bod meddiannaeth wedi ei gyfyngu i ddefnydd gwyliau yn unig - fe ellid sicrhau hynny drwy amod cynllunio priodol. Mae'r seithfed, a'r olaf o'r meini prawf, yn gofyn sicrhau bod y safle'n cael ei ddefnyddio at ddibenion teithiol yn unig a bod yr unedau'n cael eu tynnu o'r safle pan nad ydynt yn cael eu defnyddio - mae hyn eto yn fater a ellir eu rheoli trwy amodau petai'r cais yn derbyn caniatâd. Er bod y bwriad yn cwrdd â rhai o'r meini prawf polisi TWR 5 CDLL, ystyrir fod y cynnig yn methu ar y prif faen prawf sy'n gofyn bod y bwriad yn ddatblygiad mewn lleoliad anymwrthiol wedi ei guddio'n dda eisoes.

Mwynderau cyffredinol a phreswyl

- 5.8 Mae annedd Berth Ddu ei hun yn rhan o'r safle ond gwelir fod y tai agosaf lêd cae neu fwy o safle'r cais. Ni ystyrir y byddai'r safle yn debygol o gael effaith sylweddol ar y tai preswyl agosaf. Ni ystyrir felly y byddai'r bwriad yn debygol o achosi niwed arwyddocaol amlwg i fwynderau'r gymdogaeth a thrigolion lleol ac ystyrir y bwriad yn dderbyniol o agwedd Polisi PCYFF 2 y CDLL.

Materion trafnidiaeth a mynediad

- 5.9 Bwriedir defnyddio mynedfa bresennol i wasanaethu'r datblygiad. Nodir bod trac mynediad i'r tir eisoes wedi ei ail wynebu gyda gwastraff llechi man a gwaith lledu'r mynediad wedi ei gwblhau. Mae lledu'r fynedfa wedi gwella gwelededd i'r ffordd a ystyrir yn foddhaol. Dengys y cynllun safle lecynnau parcio gyfochrog a'r carfanau gyda digon o le i fwy o gerbydau petai angen. Ni dderbyniwyd sylwadau gan yr Uned Drafnidiaeth ar adeg ysgrifennu'r adroddiad yma ond mae'n wybyddus o sylwadau a gyflwynwyd gyda'r cais blaenorol, nad oedd gwrthwynebiad bryd hynny i'r cynnig hwnnw. Ar sail hynny, derbynnir bod y bwriad yn bodloni gofynion polisi TRA 2 a TRA 4 y CDLL.
- 5.10 Fe nodir fodd bynnag fod maen prawf 5 o bolisi TWR 5 yn gofyn bod safleoedd teithiol yn agos at y prif rwydwaith ffyrdd ac y gellir darparu mynedfa ddigonol heb amharu'n sylweddol ar nodweddion a chymeriad y dirwedd, gyda Chanllaw Cynllunio Atodol: Cyfleusterau a Llety i Dwristiaid yn nodi ym mharagraff 6.3.1 *"Mae'n bwysig bod safleoedd newydd wedi'u lleoli mor agos â phosib at y prif rwydwaith ffyrdd (h.y. ffyrdd dosbarth 'A' a 'B'). Yn gyffredinol, mae ffyrdd gwledig di-ddosbarth yn lonydd trac sengl ac maent yn cael eu hystyried yn anaddas ar gyfer llif traffig trwm. Ni chefnogir unrhyw gynnydd pan fo'r Awdurdod o'r farn nad ydyw wedi'i leoli yn agos at y prif rwydwaith ffyrdd."* Mae'r ffordd ddosbarth agosaf (dosbarth 3) yn terfynu ym mhentref Sarn Bach oddeutu 1.37km o safle'r cais. Ffordd wledig ddi-ddosbarth gul gyda chorneli cudd a throellog sy'n gwasanaethu ardal Bwlchtocyn a phryderir am ganiatáu rhagor o safleoedd teithiol ble ceir dwysedd uchel o safleoedd carfanau fel ac y mae ar ffordd wledig ble mae llecynnau pasio yn brin. Yn sicr, mewn lleoliad o'r fath, byddai ymwelwyr yn defnyddio eu trafnidiaeth eu hunain i gludo carafán i'r safle ac ar y cyfan yn ddibynnol ar drafnidiaeth breifat i deithio o ddydd i ddydd, gan na ellir dibynnu ar drafnidiaeth gyhoeddus gyson yma. Gellir dadlau fod ardal Bwlchtocyn yn

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

arbennig yn y tymor gwyliau wedi cyrraedd pwynt dirlawnder ble na ddylid annog mwy o drafnidiaeth cerbydau llysg ar y lon sy'n bennaf yn ffordd sengl. Oherwydd natur y ffordd a'i bellter o ffordd ddosbarth a'r addasiadau i'r fynedfa, ni chredir fod y bwriad yn cwrdd â gofynion maen prawf 5 polisi TWR 5 y CDLl.

Materion bioamrywiaeth

- 5.11 Cyflwynwyd Datganiad Seilwaith Gwyrdd fel rhan o'r cais sydd yn amlinellu gwelliannau bioamrywiaeth trwy fesurau tirlunio ychwanegol ar ffurf plannu gwrych a choed, yn ogystal â gosod blwch ystlumod a blwch nythu adar ar dalcenni'r adeilad toiledau a chreu gweirglodd blodau gwyllt. Cadarnhaodd yr Uned Bioamrywiaeth fod y gwelliannau yma yn dderbyniol yn yr achos yma ac nad oes pryder ecolegol am y bwriad. Nodir fod Dwr Cymru wedi gwrthwynebu lleoliad y gwrych ar hyd ffin y safle, ac er bod pryderon dros symud y gwrych o ran ei effeithlonrwydd i sgrinio'r datblygiad a'i effaith weledol (gweler paragraff 5.3 uchod), ystyrir y byddai modd sicrhau gwelliannau bioamrywiaeth bellach drwy amod cynllunio petai'r bwriad yn dderbyniol mewn egwyddor. Ystyrir felly fod y bwriad yn bodloni gofynion perthnasol polisi AMG 5 ynghyd a gofynion pennod 6 Polisi Cynllunio Cymru sy'n ymwneud a seilwaith gwyrdd a'r dull fesul cam.

Materion ieithyddol

- 5.12 Nodir fod rhai mathau penodol o ddatblygiadau ble fydd gofyn i'r bwriad fod yn cyflwyno Datganiad Iaith Gymraeg neu Adroddiad ar Asesiad Effaith Iaith Gymraeg. Mae'r trothwyon pryd y disgwylir cyflwyno Datganiad/Adroddiad wedi ei hamlygu ym Mholisi PS1 o'r CDLl ar y Cyd ynghyd a Diagram 5 o'r CCA Cynnal a Chreu Cymunedau Nodedig a Chynaliadwy (CCA). Nid yw'r datblygiad dan sylw yn cwrdd gyda throthwyon ym Mholisi PS 1 CDLL.
- 5.13 Gan eithrio'r datblygiadau sy'n cyrraedd y trothwyon ar gyfer cyflwyno Datganiad/Asesiad ar Effaith Iaith Gymraeg a nodir ym Mholisi PS1, fe roddir arweiniad o ran y mathau o geisiadau perthnasol ble fo angen rhoi ystyriaeth i'r iaith Gymraeg yn Atodiad 5 (Y Drefn Sgrinio) o'r CCA (rhan Ch i Dd). Mae'r arweiniad a gynhwysir o fewn Atodiad 5 yn nodi y dylai pob datblygiad manwerthu, masnachol neu ddiwydiannol ble nad oes angen cyflwyno Datganiad/Asesiad iaith Gymraeg ddangos sut fo ystyriaeth wedi ei roi i'r iaith.
- 5.14 Yn yr achos yma, darparwyd Datganiad Iaith Gymraeg i gefnogi'r bwriad. Mae'r datganiad yn nodi mai defnydd gwyliau yn unig fydd y safle yn gyffredinol yn ystod cyfnod yr haf gyda'r datblygiad yn cyfrannu yn uniongyrchol ac anuniongyrchol tuag at yr economi wledig trwy ymwelwyr yn gwario mewn tafarndai lleol, bwytai a siopau. Mi fyddai'r datblygiad yn golygu buddsoddiad sylweddol gan yr ymgeisydd gyda chontractwyr a darparwyr lleol yn elwa o hynny. Rhagwelir y byddai'r datblygiad angen un gweithiwr rhan amser i redeg y safle carafanau ac y byddai'n cadw'r enw gwreiddiol Cymraeg Berth Ddu gydag arwyddion y safle oll yn ddwyieithog. Credir felly fod peth ystyriaeth wedi ei roddi i'r Iaith Gymraeg yn unol felly gydag egwyddorion polisi PS1 y CDLl.

Materion Draeniau/Isadeiledd

- 5.15 Derbyniwyd sylwadau gan Dŵr Cymru fod pryder ynglŷn â'r datblygiad a gwrthwynebir y bwriad. Mae'r datblygiad wedi ei leoli o fewn dalgylch system garthffosiaeth sy'n draenio i Waith Trin Gwastraff Dŵr Abersoch. Dywed Dŵr Cymru ei fod yn annhebygol y bydd capasiti digonol o fewn y system garthffosiaeth gyhoeddus heb achosi niwed i wasanaethau cwsmeriaid a diogelu'r amgylchedd. Heb wybodaeth briodol i asesu'r bwriad yn llawn, ni ellir tybio y byddai trefniadau addas yn eu lle i ymdrin â gwastraff o'r safle, ni chredir felly fod y cais fel y cyflwynwyd yn

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

dderbyniol ar sail gofynion perthnasol polisi ISA 1 sydd yn nodi y caniateir cynigion dim ond pan fo capasiti isadeiledd digonol yn bodoli.

- 5.16 Nodir hefyd fod Uned Draenio Tir y Cyngor yn cynnig gwrthwynebiad dros dro er mwyn derbyn cadarnhad os oes bwriad darparu lleiniau caled ar gyfer yr unedau teithiol. Nid yw'r cais yn cadarnhau fod bwriad darparu lleiniau caled, ac felly i'r perwyl hyn ni ystyrir fod y bwriad yn darparu llawr caled neu adeilad dros y trothwy o 100m sgwâr sy'n golygu y byddai angen cyflwyno datganiad draenio. Nodir fod lleiniau caled angen caniatâd cynllunio yn eu hunain ac felly petai'r bwriad wedi bod yn dderbyniol byddai modd darparu lleiniau caled drwy gais cynllunio ar wahân. I'r perwyl hyn, ystyrir fod y bwriad yn cydymffurfio gyda gofynion Nodyn Cyngor Technegol 15: Datblygu, Llifogydd ac Erydu Arfordirol (2025).

Unrhyw ystyriaethau eraill

- 5.17 Yn ôl mapiau cyfredol Llywodraeth Cymru, mae'r tir sy'n ffurfio safle'r cais yn cael ei adnabod fel tir cofrestredig 2 sef tir amaethyddol o ansawdd da. Mae paragraff 3.58 o Bolisi Cynllunio Cymru yn nodi mai "*tir amaethyddol gradd 3a yn ogystal â dosbarthiadau 1 a 2 yn y Dosbarthiad Tir Amaethyddol (ALC)16 sydd yn cael ei ystyried fel y tir amaethyddol gorau a mwyaf amlbwyrpas, a dylid ei warchod fel adnodd y mae terfyn iddo ar gyfer y dyfodol*". Fel yn achos y cais blaenorol a wrthodwyd, nid oes tystiolaeth wedi ei gyflwyno fel rhan o'r cais i gyfiawnhau'r golled o dir o ansawdd 2 ac felly ystyrir y bwriad yn groes i faen prawf 6 o bolisi PCYFF 6 sy'n gofyn bod tir amaethyddol gorau yn cael ei ddiogelu yn ogystal â rhan 3.58 o Bolisi Cynllunio Cymru.

Yr ymateb i'r ymgynghoriad cyhoeddus

- 5.18 Cydnabyddir fod gwrthwynebiadau wedi eu derbyn i'r bwriad yma ac fe ystyrir fod yr holl faterion cynllunio perthnasol wedi derbyn sylw priodol fel rhan o'r asesiad uchod. Gwneir yr argymhelliad ar sail asesiad llawn o'r holl ystyriaethau cynllunio perthnasol gan gynnwys yr holl sylwadau a dderbyniwyd yn ystod yr ymgynghoriad cyhoeddus ac ni wnaed cam ac unrhyw un wrth ystyried y cais hwn.

6. Casgliadau:

- 6.1 O ystyried yr uchod ac wedi ystyried gofynion yr holl bolisiâu a chanllawiau lleol a chenedlaethol perthnasol yn ogystal â'r holl sylwadau a dderbyniwyd, ni chredir bod y cynllun fel y cyflwynwyd yn dderbyniol gan nad yw'n cydymffurfio â gofynion y polisiâu a chanllawiau cynllunio lleol a chenedlaethol perthnasol fel y nodir yn yr adroddiad.

7. Argymhelliad:

7.1 Gwrthod – rhesymau

1. Mae'r bwriad yn golygu creu safle carafanau teithiol newydd yng nghefn gwlad agored i ffwrdd o'r prif rwydwaith ffyrdd. Ni ystyrir y byddai'r unedau arfaethedig yn cydweddu'n rhwydd i'r dirwedd leol ac ni ystyrir y byddai'n lleoliad anymwrthiol wedi'i guddio'n dda gan nodweddion presennol y dirwedd a chredir felly y byddai'r datblygiad yn niweidiol i ansawdd gweledol y dirwedd. Ni fyddai'r bwriad yn ychwanegu at gynnal, gwella neu adfer cymeriad cydnabyddedig Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol Llŷn ac y byddai creu safle carafanau newydd cryn bellter o'r prif rwydwaith ffyrdd cyhoeddus ar lon wledig brysur ble ceir dwysedd uchel o safleoedd gwyliau yn bresennol yn cael effaith ar nodweddion a chymeriad y dirwedd. Fe ystyrir felly fod y bwriad yn groes i ofynion perthnasol Polisiâu TWR 5 ac AMG 1 y Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn a Chanllaw Cynllunio Atodol (CCA): Cyfleusterau a Llety i Dwristiaid.

PWYLLGOR CYNLLUNIO	DYDDIAD: 08/12/2025
ADRODDIAD PENNAETH ADRAN CYNORTHWYOL	

2. Ni chyflwynwyd tystiolaeth ddigonol fel rhan o'r cais cynllunio i ddangos fod ystyriaeth lawn wedi ei roi i'r effaith o golli tir amaethyddol gorau a mwyaf aml bwrpas. Ystyrir felly fod y cais yn groes i ofynion maen prawf 6 Polisi PS 6 Cynllun Datblygu Lleol ar y Cyd Gwynedd a Môn 2011-2026 ynghyd a'r cyngor a roddir ym mharagraffau 3.58 a 3.59 o Bolisi Cynllunio Cymru.

3. Oherwydd diffyg gwybodaeth i asesu yn llwyr, effaith llif carthffosiaeth newydd o'r datblygiad arfaethedig, nid yw'r cynnig yn dderbyniol ar sail gofynion polisi ISA1 sydd yn nodi y caniateir cynigion dim ond pan fo capasiti isadeiledd digonol yn bodoli, neu lle caiff ei ddarparu mewn modd amserol.